

# LEIBAR

## MATRIMONIO Y DIVORCIO

POR JULIAN MARIAS



## Banda La Marcial



## ¿REFERENDUM EN LEMONIZ?

REVISTA POPULAR

II EPOCA

MARZO 1981

NUM 230

Precio: 28 Pts.

# EIBAR

REVISTA POPULAR

II EPOCA

DIRECTOR:

PEDRO CELAYA

REDACCION Y ADMINISTRACION:

Bidebarrieta, 11

Imprime:

GRAFICAS ESET (Seminario Vitoria)

Depósito Legal: VI 34 - 1968

## DESDE RWANDA

*Esta mañana he administrado los últimos sacramentos a Paulus. ¡Si viérais la pobreza de ese Paulus! En su choza estaba sobre una especie de camastro. Le he visto al pobre hombre sin nada, justo estaba acurrucado con una especie de algo que en su tiempo quiso ser una manta ligerísima.*

*A su mujer también le he administrado la penitencia y la Eucaristía. Está ciega y vive en otra choza a unos metros de Paulus.*

*Más pobreza yo creo que no es posible encontrar. Las dos casitas rodeadas de muchos niños, todos medio vestidos o medio desnudos. Por la tarde me he acercado un rato para visitarlos nuevamente y llevarles algunas ropas que aún tenía.*

(De la carta del misionero  
Padre AMUNARRIZ)

## ¿Solo divorcio?

**E**l proyecto de ley de divorcio que se encuentra a la espera de ser debatido próximamente en el Congreso de Diputados ha levantado ya fuertes reacciones a favor y en contra.

Divorcistas y antidivorcistas se debaten con argumentos de todo género en una controversia que va adquiriendo tonos cada vez más fuertes.

A nadie se le escapa que la aprobación de dicha ley introducirá en nuestra sociedad cambios profundos e irreversibles en el comportamiento y la conducta matrimonial.

Pero, quizás no sea menor la influencia que puede tener en la conciencia cristiana de muchos creyentes. No son pocos los que comienzan a sospechar que Jesús y la Iglesia han cargado al matrimonio con una pesada ley, insostenible ya para el hombre contemporáneo.

Con demasiada facilidad se olvida en las discusiones que, en cualquier caso, la fidelidad sigue urgiendo siempre que ha nacido y se ha logrado un auténtico amor. Un matrimonio fundado en un verdadero amor conyugal está llamado a ser exclusivo, total e incondicional para toda la vida.

El proyecto cristiano no es una agresión absurda y anticuada al matrimonio sino, precisamente, la exigencia verdadera del amor, que nace en aquellos esposos que se aman sinceramente.

Por esto, ante el fracaso matrimonial no es suficiente defender teóricamente la indisolubilidad del matrimonio ni tampoco posicionarse a favor del proyecto de ley de divorcio.

Nos debemos interrogar sobre las raíces profundas de tanto fracaso matrimonial y sentirnos interpelados por tantos esposos que soportan una vida matrimonial vacía y desgarrada, o buscan liberarse de su soledad en una nueva relación amorosa.

**¿Qué hacer ante la falta de conciencia matrimonial, la ausencia de diálogo conyugal, la inestabilidad y la incapacidad de fidelidad de tantas parejas?**

Una ley divorcista no resolverá nunca el problema profundo de una sociedad que engendra tantos hombres y mujeres inestables, inmaduros, frágiles, incapaces de vivir el amor en fidelidad.

Se necesitan hombres y mujeres que sepan defender el proyecto de un amor indisoluble, al mismo tiempo que comprendan y ayuden a vivirlo en el contexto difícil de esta sociedad.

Los cristianos tenemos un modelo de conducta a seguir en Aquel que defendió el matrimonio como nadie y, al mismo tiempo, no quiso lanzar piedras sobre ninguno.

J. A. P.



# LOS POBRES: UNA INTERPELACION

Densa y profunda, concreta y realista, en verdad, la Pastoral conjunta de Cuaresma que han publicado los obispos de Pamplona, Vitoria, Bilbao y San Sebastián. Se titula así: Los pobres: una interpelación a la Iglesia.

Es una llamada a la conversión sincera. Conversión concretada en un acercamiento mayor a los pobres. «Nuestra palabra —dicen textualmente los obispos— no quiere ser una denuncia fácil a la sociedad para criticar en otros lo que nosotros no vivimos. Sólo buscamos que en las comunidades cristianas se escuche con más lucidez y realismo la voz de los desheredados de la sociedad, que nos interroge a todos sobre nuestra fidelidad a Jesucristo, y nos impulse a buscar una Iglesia más cercana a los abandonados y más solidaria de los pobres».

Y en su intento de descubrir a los pobres, se fijan en los ancianos marginados, en los inmigrantes pobres, en los hombres empobrecidos del sector rural, en el aislamiento de los minusválidos, en los desarraigados de la sociedad, en la inseguridad de los parados, en los niños y jóvenes pobres, en los pobres de rostro indefinido...

## HACIA LAS RAICES DE LA POBREZA

Y surge la pregunta: ¿Dónde están las raíces de esta pobreza que impide a estos hombres y mujeres vivir una vida humana digna?

Contestan los obispos: «Sin desconocer los factores naturales que escapan a la responsabilidad humana, hemos de descubrir con lucidez el pecado que habita en el corazón del hombre y en las estructuras humanas, ese pecado que nos deshumaniza individual y colectivamente, impidiendo la justicia y la fraternidad entre las personas». Y continúa textualmente el escrito de los obispos.

## EL MODELO SOCIO-ECONOMICO

Antes que nada y sin negar otras razones de muy diverso orden, debemos decir que estas clases pobres y marginadas son el resultado de un orden socio-económico que, mediante un complejo de factores eficaces y poderosos, beneficia a los intereses de los más fuertes, mantiene a grandes sectores en unos niveles medios de seguridad, y hunde en la pobreza y la necesidad a los más débiles y desvalidos.

Vivimos en una sociedad en la que, según el análisis de los técnicos, se advierte:

— Un proceso de concentración del poder económico, que tiende a dividir a la población de dos grupos fundamentales: los que deciden y los que ejecutan.

— Una distribución de la riqueza y de la renta en la que el índice de desigualdad es muy elevado. Por otra parte, los mecanismos que segregan esta desigualdad tienden a aumentarla progresivamente.

— Un sector público del que difícilmente se puede decir que contribuya a una redistribución equitativa de la renta y el poder.

— Todo ello tiene clara repercusión en las desigualdades culturales y políticas, con lo que el sistema tiende a perpetuarse indefinidamente, con simples correcciones debidas a la correlación de fuerzas.

— El resultado es la existencia de clases sociales que enfrentan objetiva y estructuralmente a los ciudadanos, esterilizando, en gran parte, los mejores esfuerzos de solidaridad interpersonal.

— En esta sociedad, los sectores más débiles quedan marginados a niveles de pobreza, necesidad y abandono más extremos, cuando se ven afectados además por enfermedad, ancianidad, minusvalía, emigración, éxodo rural, crisis laboral, paro, desarraigo, alcoholismo, drogadicción.

## INSOLIDARIDAD SOCIAL

Vemos entre nosotros:

— Una sociedad donde los grupos económicamente más poderosos, y grandes sectores de población siguen buscando interesadamente el máximo lucro posible, sin atender a necesidades ajenas.

— Una sociedad organizada para satisfacer los deseos de los que tienen medios económicos, y no para responder a las necesidades de los menos privilegiados.

— Una sociedad que valora a las personas por su capacidad de producción y rendimiento y, en consecuencia, margina a los que no producen convenientemente.

— Una sociedad competitiva, dominada por el afán de posesión y el máximo beneficio, que ignora y arrincona a los que no pueden valerse o competir con los demás.

— Una sociedad que exalta la felicidad basada en el tener y el poseer cada vez más, y no promueve el estilo de austeridad y desprendimiento que nos pueda llevar a compartir nuestros bienes con los necesitados, ni estructural ni individualmente.

— Una sociedad donde las relaciones están mediatizadas, casi siempre, por el dinero, y donde no se estimula el servicio gratuito, generoso y desinteresado.

— Una sociedad en donde la marginación, salvo raras excepciones, crea un tipo de hombre resignado e incapaz de superarse.

## INDIVIDUALISMOS EGOISTAS

Sería un engaño lanzar todas las responsabilidades sobre las estructuras sociales o tranquilizar nuestras conciencias, emplazando únicamente al Estado y a la sociedad para la solución de todos estos problemas.

Hay situaciones de desvalimiento, soledad y desarraigo que, difícilmente podrán ser resueltas por la acción protectora de la sociedad. Hemos de pensar en nuestra propia responsabilidad personal y familiar.

Ninguna reforma estructural ni reivindicación social puede traer verdadero consuelo ni compañía amistosa a quien está solo, si no hay nadie que se acerque sinceramente a él.

Con frecuencia, las nuevas generaciones estamos negando a los ancianos el afecto, el calor y la cercanía humana que nos piden. Se nos hace dura la «dependencia» que crea la atención a la persona mayor.

No pocas veces discriminamos desde nuestro interior a las gentes venidas de fuera. Nos cuesta tratarlas como verdaderos hermanos. Incluso, en ocasiones, las evitamos y rehuímos de diversas maneras.

Hemos aprendido a luchar por nuestras propias reivindicaciones, pero permanecemos indiferentes cuando se trata de los derechos y aspiraciones de otros sectores más indefensos, como puede ser el del hombre rural pobre.

Creemos que toda nuestra responsabilidad respecto a las situaciones de los minusválidos, enfermos crónicos y personas disminuidas, termina con nuestro donativo en la cuestación correspondiente, sin plantearnos otras posibilidades de servicio, ayuda y cercanía a ellos.

Hay también entre nosotros quienes, en esta situación de crisis económica, siguen derrochando y gastando su dinero sin medida, olvidando absolutamente a quienes sufren necesidad.

Es frecuente la postura cómoda de quienes se despreocupan de los problemas públicos, olvidan su propia responsabilidad social, y sólo se mueven y luchan cuando se ven personalmente afectados en sus derechos.

¿Estamos siendo fieles a Jesús «enviando a evangelizar a los pobres» la buena noticia del Reino de Dios? Lo que estamos anunciando en esta sociedad y la vida que estamos promoviendo en nuestras comunidades cristianas, ¿es «buena noticia» para los pobres concretos que viven entre nosotros?

¿Qué estamos haciendo desde nuestras comunidades cristianas para que se vaya abriendo camino la justicia del Reino de Dios en nuestro mundo, es decir, para que crezca la experiencia de un Dios, Padre de todos, y se den pasos concretos hacia una fraternidad más justa?

# UNA CIVILIZACION DE AUSTERIDAD

En la gran depresión económica de 1930 veía Keynes la ocasión de una decisiva mejora de la calidad de la vida: "Por fin vamos a poder atrevernos a examinar el verdadero valor del dinero como motivación. La apetencia de dinero como posesión... va a ser reconocida como lo que es, una morbosidad un tanto repugnante, una inclinación semicriminal y semipatológica que hay que poner —con escalofrío— en manos de los especialistas en enfermedades mentales. Por fin vamos a ser libres para rechazar costumbres sociales y prácticas económicas de todo tipo... que ahora mantenemos a toda costa aunque en sí sean desagradables e injustas, porque resultan tremendamente útiles para la acumulación de capital... Vamos a valorar de nuevo los fines por encima de los medios, y preferir lo bueno a lo aprovechable. Vamos a estimar... a esa gente deliciosa que es capaz de gozar directamente de las cosas... Por supuesto, eso va a venir gradualmente, no como una catástrofe".

Los conflictos posteriores, incluidas las guerras, han mostrado fallida esa esperanza. Tal vez la "pequeña" depresión en que ahora nos encontramos nos dé la oportunidad de intentarla de nuevo.

El aumento de precios, el descenso del poder adquisitivo de los salarios y el paro están provocando en la gente un malestar especial, distinto de la queja casi habitual, y a veces humorística, de quien tiene que trabajar para vivir y desea siempre vivir mejor. Hay inquietud ante una crisis económica internacional y generalizada, cuyas dimensiones y cuyo control nos superan. No es ya la coyuntura, sino la estructura misma de la economía, la que está en cuestión. Las aspiraciones al bienestar, que los pueblos desarrollados comúnmente comparten, se están revelando ilusorias y falaces; sencillamente, porque son imposibles. Produce hastío la sucesión depresiva de ciclos económicos que nunca acabamos de remontar para colocarnos en una línea, si no de progreso, al menos de continuidad. Sobre todo nos conduce a la sospecha la imposibilidad —cuya evidencia crece día a día— de soluciones globales.

¿No estaremos al final de un camino? Parece que nos encontramos ante condicionamientos objetivos que constituyen un muro insuperable para determinado tipo de desarrollo. El obstáculo no es tanto la limitación de recursos como la manera como los explotamos y repartimos. Los recursos mundiales son ciertamente limitados, y quizás por vez primera en la Historia somos ampliamente conscientes de ello. Pero son todavía abundantes; y la capacidad del hombre para trabajarlos puede crecer mucho. Lo que bloquea inmediatamente nuestras perspectivas son la deficiencia en la producción de alimentos respecto de la población

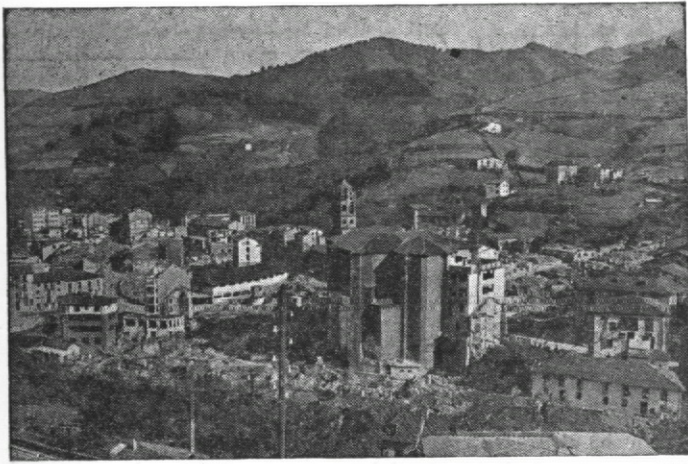
mundial, la avaricia en su reparto, la destrucción y la no reposición de recursos naturales (por buscar un provecho fácil e inmediato), la destrucción o degradación del medio ambiente, el costo improductivo de nuevas armas y los efectos secundarios negativos de ciertos productos nuevos. Es ante factores como esos donde presentimos una situación límite. Se impone tal vez un cambio de perspectivas, de actitudes y de propósitos —algo más que maniobras dentro del mismo sistema económico—. Muchos piensan que estamos abocados a una nueva filosofía, a una civilización parcialmente nueva y a una concepción y experiencia de la convivencia y del bienestar que en parte hemos de descubrir todavía. Es una cuestión de valores y de principios, de aspiraciones y utopías diferentes a las que están guiando nuestra avidez de consumo. Tal vez tenemos que crear una nueva civilización de la austeridad.

Austeridad no significa carencia, sino moderación. Moderarse es aceptar libremente límites en nuestras aspiraciones materiales y liberar así energías (las energías hoy quemadas en la frustración consumista) para apreciar la calidad de la convivencia social, más barata y más gustosa que la posesión; y para crear nuevas formas de ocio, no por menos caras menos satisfactorias. Hay que descubrir por experiencia que es posible tener menos y vivir mejor. ¿No es el lujo una forma pueril y primitiva del bienestar, basada más en la apariencia que en el gozo? ¡Cuántas veces el despilfarro se ejerce en fabricar máscaras que encubren la falta de conciencia de la identidad propia! Cesar en ese esfuerzo falsamente compensatorio, inútil y destructivo, supone, tanto a nivel personal como comunitario, un parón y un corte: Atreverse a vivir la satisfacción propia en vez de perseguir constantemente modelos de satisfacción ajena. Elegir la sanidad mental y la supervivencia desahogada en vez de la carrera ridícula para tener más.

Ese programa tendría una dimensión política. Nos encontramos probablemente ante una necesidad histórica de austeridad, y como "los hechos son duros de pelar" y no se disuelven con proclamas o teorías, hacen falta alternativas reales —no las meras variantes propagandísticas— a la "civilización" límite en que nos encontramos. Hacen falta "modelos" operativos de otra manera de vivir y propuestas concretas no sólo de gestión económica, sino de criterios de gestión verosímelmente ligados a una civilización nueva. Propuestas y ejemplos.

Mucho tememos que, si la democracia no hace ofertas políticas de austeridad civilizada, las hará, pronto o tarde, algún movimiento populista.

H. D.



A finales del siglo pasado, los bautizos se celebraban nada más nacer las criaturas. A la hora del nacimiento, estaba presente el médico, a quien acompañaba la "gubernatzailla". Eran las gubernatzaillas mujeres muy conocidas, medio enfermeras y con mucha vista y experiencia en partos.

Luego, mucho más tarde, vendrían las parteras y los establecimientos de maternidad.

Con ocasión del Bautismo, era la gubernatzailla quien llevaba la criatura a la iglesia. La madre solía estar en casa, sin salir para nada durante unos ocho días, hasta que hacía la "entrática" en la iglesia. En el atrio de la misma era recibida por el sacerdote y entonces con su niño, la vela encendida y agarrándose a la estola del sacerdote entraba en el templo para dirigirse al altar de la virgen del Carmen.

Los regalos que con motivo del parto recibían era, o bien una gallina, o una botella de Jerez o también chocolate con azucarillos.

## BATAIOAK ORAIN 100 URTE

Jaio ta lenbait-len egiten ziran Bataioak. 24 orduren barruan.

Umiaren jaiotza orduan, medikua egoten zan etxian eta berari laguntzen «gubernatzailla». Geruago «parterak» agertu ziran. Auen artean lenengoetako bat Geronima izan zan.

Gubernatzailliak Eibar'en taldetxo bat osotzen zuten. Emakume oso ezagunak ziran. Beren eginbearra auxe zan: familia euki eban emakumeari lagundu bere garbikizunetan, umetxoaren zainketan eta bardiñ osagilleari. Erdi «enfermera» ziran. Experimentzia eta begi askokuak.

Orduan, jakiña, etzegoan «maternidaderik». Etxeko giroan jaiotzen ziran umetxoak. Medikuen artean oso aipatuak ziran Don Vicente Agirre, bere seme Don Ciriaco, Don Federico Muguruza, Berraondo jauna eta abar.

Juan zan gizaldiaren azkenetan auek ziran «gubernatzailla» batzuk: Fermina, «atai zarrian» bizi zana; Basilia Sorgo, Mendaron andria; Maria Sillera; Maria Agustina Makalarronekua eta beste batzuk. Danak jakitunak bere arloan eta experimentzi aundikoak.

Bataioa ospatzean, «gubernatzaillaek» eruatzen eban umetxo eleizara. Aita-amabitiak —padrinoak— aurretik jua oi ziran eta aita ta «gubernatzailla» umetxoarekin atzetik. Pañuelo sedazko apañ bat zaroian «gubernatzaillaek» bere beso buruan eta antxe-magaltzen zan umetxo.

Bataioa bakarka ospatu ondoren alderantziz etortzen ziran etxera: lenengo umea gubernatzaillaek zaroiala eta aita, gero padrinuak. Ama etzan juaten Bataiora.

Andik zortzi bat egunera, bai, egiten eban elizan sartzea. Ordurarte, ziur asko, kalera urten gabe egon oi zan. Eta umetxo berdiñ.

Elizan sartzerakuan, kandela bat zaroian amak berakin. Eliz-atarian, kandela piztuta zeukalarik, apaizak otoitz bat egiten eban eta apaizaren estolari ikutuaz, umetxo ta kandela piztuakin sartzen zan elizan. Karmen'go Amaren aldare aurrean belaunikatuta egongo zan, apaizak otoitz egiten eban bitartean, eskerrak emanaz amatasunaren doaiagaitik. Dena bukatzen zan ur bedeinkatua ixuriaz umetxo ta amarengan eta bedeinkatuaz biak Irutasun Deunaren izenean.

Ameri, familia izan ondoren, bisita egiten jakuen «erregalua» eruanaz. Geienetan, oillo bat izaten zan «erregalo» au. Edo Jerez botillia eta baita ere txokolatia bolauekin.

Oilluak, orduan, erosi leikezen Isasi'ko «Oillo lokia» izeneko etxian eta baita be Salandesia'nian, Plaza Barrixan.

### LA NUEVA FORMA DE COSER.



### ALFA

Técnica al detalle

Apartado 30 EIBAR (Guipúzcoa)



Jerónima  
partería

*CALLE MARIA ANGELA*

Con fecha 14 de Julio de 1883, Ignacio Ibarzabal, Ciriaco Villar, Diego Iñarrairaegui y un grupo numeroso de firmantes pedían al Ayuntamiento el que "María Angela Aguirregomezcorta, que falleció en Eibar el 10 de Junio 1883, tuviese una calle dedicada a su nombre".

Esta señora, en su testamento, había dejado un legado de 1.500 ptas. para que los voluntarios liberales celebrasen un banquete antes del mes de su fallecimiento.

El banquete, en efecto, se celebró el 1.º de Julio, Asistieron al mismo 500 voluntarios. En el escrito al Ayuntamiento pedían que la calle Rabal en que habitó la Sra. Aguirregomezcorta se denominase calle María Angela.

El Ayuntamiento aprobó la propuesta en sesión del 13-IX-83.

**Casi ha durado un siglo la denominación de esta calle. Pero, cosas de la historia, de nuevo, 1981, la calle lleva el antiguo nombre de Rabal, que, además en el habla popular nunca se había perdido. Errebal kalia ha resucitado.**

*CENTRO ARTISTICO*

Existía en 1883 el así llamado Centro Artístico. Nos consta porque con fecha del 13 de Noviembre 1883, Manuel Beristain, Tomás Guisasola, Vicente Iriondo, Ceferino Sarasqueta, Lucio Leanz-Barrutia, Saturnino Areitio, Francisco Goñi, Policarpo Espiella, Pedro María Arriola, Tomás Urizar, Mateo Echebarria, Felipe Artamendi, Donato Zubiaurre, Francisco Ayerbe, Francisco Vergara, Clemente Sarasqueta, Víctor Arana, Felipe Echeverria y José Echeverria manifestaban en escrito dirigido al Ayuntamiento que "sintiendo la necesidad de crear una sociedad con el fin de adquirir modelos para el grabado y desarrollar por este medio el gusto artístico que tanta falta hace a la mayoría de los grabadores de esta villa, después de muchas dificultades —decían— hemos constituido por fin una sociedad titulada CENTRO ARTISTICO, que cuenta ya con 40 socios, los que pedían 1.780 ptas. al Ayuntamiento para comprar dos obras —"EL ARTE PARA TODOS" y "EL ARTE ARABE"—, obras indispensables al arte del damasquinado, cincelado y repujado".

**También hace un siglo, lo mismo que ahora, se recurría al Ayuntamiento buscando apoyo para actividades artísticas. Y el Ayuntamiento se hacía eco de estas peticiones, como en esta ocasión a la que nos referimos. En efecto, dio una subvención, aunque no toda la cantidad pedida.**

*LA ESCUELA DE BIDEBARRIETA*

En la Fábrica Euskalduna se instaló por los años 83 la escuela de Bidebarrieta, donde luego se emplazaría el Cuartel de la Guardia Civil.

Al menos en Octubre de 1883, ya estaba destinado este edificio, antiguo taller de cajeros, para escuela pública de niños. La compra de esta propiedad costó al Ayuntamiento la cantidad de 10.000 ptas. Así consta en la aprobación municipal del 27-X-1883.

**Hemos de resaltar, una vez más, la intervención decisiva en este asunto del entonces Teniente-Alcalde Don Antonio Iturrioz, el que luego sería —según la voz del pueblo— uno de los mejores alcaldes que ha tenido Eibar. Y también es de destacar la solicitud,**

**entonces, de todo el Ayuntamiento eibarrés por dotar de lugares de enseñanza a nuestro pueblo.**

*BANDA DE MUSICA EN 1884*

Don Ildefonso Irusta, en escrito dirigido al Ayuntamiento con fecha 12 de Marzo 1884, manifestaba que "muchos le habían solicitado estableciera una Academia de Enseñanza de música para instrucción de la juventud.

Decía que no estaba a su alcance, pues carecía de medios. Se lamentaba el Sr. Irusta de la falta también de una Banda Marcial. Por lo que se desprende del escrito, no había, al menos por Marzo de 1884, ni academia musical ni banda de música instrumental. Proponía el Sr. Irusta en el aludido escrito que, teniendo él sólo por el momento un trombón, un barítono, un cornetín y un clarinete, "la formación de una Academia de Música Vocal e Instrumental bajo el Reglamento de la que hace algunos años con gloria floreció en Eibar". Para ello pedía que el Ayuntamiento le facilitara 1.º local adecuado para el estudio, 2.º luces y utensilios necesarios, 3.º 19 instrumentos que se requieren sobre los ya citados, cuyo importe, incluidos otros tantos Métodos, costaría unos 5.000 reales, 4.º 1.000 reales anuales para proporcionar piezas musicales y sufragar gastos de material, y 5.º gratificación de 2.000 reales al año por la dirección de esta Academia.

Si se aceptase esto, la Banda de Música amenizaría con pasodoble por las calles nueve días clásicos del año y ejecutaría después de Misa Mayor dos o tres piezas en la plaza de esta villa.

Suscribían su propuesta otros 32 vecinos de la villa. El Ayuntamiento, en principio, nombró una Comisión para estudio de la interesante propuesta.

**Así se empezó a gestar la vida de la Banda de Música La Marcial, que tantos años de gloria daría a nuestro pueblo. Alma de la misma fue el gran artista y director de música Don Ildefonso Irusta, a quien, una vez más desde estas páginas, queremos tributarle homenaje de admiración y agradecimiento por todo lo que hizo en pro de la cultura musical de Eibar.**

*LA FUENTE DE IBARRECRUZ*

En Mayo de 1884 no existía la fuente de Ibarrecruz. Ello se colige del hecho de que en un escrito, los vecinos de Ibarrecruz, quienes decían que su calle era una de las más pobladas y sin embargo no tenían una fuente, viéndose obligados a ir a Urcusu o al Rabal. Solicitaban, por lo mismo, traer el agua de Gixastu. Eran Juan José Larrañaga y otros 116 firmantes los que lo solicitaban. El año 1889 no se había conseguido su deseo.

Respecto a la calle Ibarrecruz, por acta de sesión municipal del 15-IX-1887, nos enteramos que existía una cruz en la dicha calle de Ibarrecruz. En Septiembre de 1887, en efecto, se acordó el derribo de la cruz de piedra que allí existía y ello porque se consideraba que su resaparición era favorable para el tránsito de los carros y personas a la calle Estación.

Además, fue en el año 1887 cuando se abrió, con motivo del paso del ferrocarril por Eibar, esta calle Estación. La corporación municipal compró terrenos para ello a los Sres. Dn. José Astigarraga y Dn. Manuel Acha, para abrir el nuevo camino a la estación de f.c. partiendo desde la calle Ibarrecruz. Las obras de la calle costaron 2.688 ptas.

El problema capital que habría que plantear es este: ¿Cuántos, en nuestro tiempo, en nuestras sociedades europeas, americanas, occidentales, en suma, incluso entre católicos, tienen sentido sacramental del matrimonio? Creo que muy pocos; y creo también que la Iglesia ha hecho y hace muy poco por despertarlo y por mantenerlo vivo.

Es notorio que se ha producido, desde hace bastante tiempo, una considerable *temporalización* de la religión, que afecta en buena medida a los eclesiásticos. Los hemos visto reaccionar con extremada viveza a las cuestiones temporales de nuestro tiempo. Contrasta con ello cierta apatía en lo que se refiere a los aspectos estrictamente religiosos. Para poner un ejemplo bien reciente, baste recordar la indiferencia general con que ha sido acogida la encíclica «*Rico en misericordia*», de Juan Pablo II, cuyo contenido y estilo son tan extraordinariamente nuevos.

Esa concentración de la atención sobre los aspectos relativamente externos de lo humano procede, si no me equivoco, de aquel punto de donde procede la pérdida del sentido cristiano del matrimonio, de la gran vigencia social de nuestra época: la creencia de que *nada es irrevocable*.

Yo no comparto esa convicción, pienso que es un tremendo error de nuestra época. Creo que, por el contrario, *la vida es irrevocable*, y si se desconoce esto, se la desvive, se la anula. La vida, en su conjunto, es irrevocable y tiene valor en la medida en que se acepta su irrevocabilidad.

El hombre vive jugándose la vida; esto significa que no es algo que el hombre haga «alguna vez», sino en todo momento, y en eso consiste vivir. Se la juega a fragmentos, pero como cada uno de ellos condiciona los demás, a última hora se pone en juego toda la vida. La posibilidad de poner la vida a una carta me parece esencial. Claro que se puede perder; pero es la condición para que se pueda ganar. A mí me parece que vale la pena, que el riesgo de ganar justifica el peligro de perder.

En este sentido, yo creo que el divorcio hace improbable la plenitud del matrimonio. Si el matrimonio se con-

# MATRIMONIO Y DIVORCIO

Julián MARIAS

trae contando con una posible retirada, con la actitud de «bueno, veremos lo que pasa», es sumamente difícil que el matrimonio sea la prodigiosa realidad que puede ser cuando un hombre y una mujer ponen sus vidas enteras a una carta, cada uno a la del otro, con riesgo de perderla, no faltaba más. Para mí, si algo vale la pena en esta vida, es esto.

Cuando se dice que una ley del divorcio amenaza a esta realidad, creo que se comete una grave confusión: no es la ley la que pone en peligro el matrimonio así entendido, es la actitud previa que hace posible esa ley, tal vez necesaria. El factor peligroso es la actitud humana de general revocabilidad, la vigencia de que la vida es revocable. Una ley del divorcio no hace más que tenerlo en cuenta, abrir los ojos, aceptar la realidad.

Considerar que es una ley lo que pone en cuestión el matrimonio o puede destruirlo, me parece confundir un síntoma con una enfermedad. Otra cosa es preguntarse por el contenido de una posible ley, por sus límites, sus condiciones, sus garantías, sus consecuencias, sus posibles daños y cómo deben atenuarse.

Hay un hecho indiscutible, y es que un altísimo número de hombres y mujeres no entienden la irrevocabilidad del matrimonio porque se ha apagado en ellos la conciencia de la irrevocabilidad de la vida. Sienten, por ello, la indisolubilidad como una imposición. Y las leyes no pueden tener ese carácter, sino que han de tener en cuenta el estado de las vigencias efectivas.

Lo que está verdaderamente amenazado es la visión del carácter sacro de la realidad. Por eso se cree que todo es manejable, manipulable, rectificable. El cristianismo, por supuesto, está a cien leguas de esto, y consiste primordialmente en el reconocimiento del carácter sacro de toda realidad, por ser creada, por haber sido elevada hasta Dios por la Encarnación, por el carácter de *imagen de Dios* que pertenece al hombre, por la posibilidad de que los contenidos de la vida humana adquieran la condición sacramental. Pero ¿está esto vivo en la práctica del cristianismo?

Lo deseable no es que los católicos *no se atrevan* a divorciarse, sino que *no quieran*, porque su idea del matrimonio y su propia vida matrimonial tengan tal valor, que sea capaz de compensar las dificultades y las miserias de la vida. Es evidente el descenso del amor —en todos sentidos— en esta época. Y no es extraño: hasta hace poco tiempo, la vigencia de que las personas cercanas deben amarse entre sí era tan fuerte, que iba más allá de la realidad, impulsaban en esa dirección, obligaban en cierto modo al cariño mutuo entre padres e hijos, hermanos, amigos y, en forma distinta y más intensa, entre marido y mujer. Hoy la vigencia sopla en sentido contrario, y casi se piensa que no se debe querer, o lo menos posible; y, aunque también esto va más allá de la verdad, fomenta la indiferencia, la frialdad, una nueva forma de «dureza de corazón».

Mientras se piense que todo se acaba alguna vez, no parecerá importante que acabe un poco antes, y habrá que atenerse a las consecuencias. El núcleo de la cuestión es la convicción de que algo, y la realidad en su conjunto, es *para siempre*.



José Ormaechea, S. A.

FABRICA DE APARATOS ELECTRODOMESTICOS

Apdo. 11 EIBAR Tel. 713644

# Gregorio Santa Cruz'en "Archiboa"

Gregorio Santa Cruz'en alargunak, Eibar'ko dantza historiari buruzko bere senarraren «archiboa» Jose Luis Perez Sarasketa, Amalur'ko zuzendariaren, eskuetan jarri du. Orrela, noski, probetxu aundiagokuak izango baitira Santa Cruz'en argazki eta idazkiak.

Zerrenda ontan, argazki edo fotografia benetan balioetsuak aurkitzen dira Euskalerriko dantzak gai artuta eta bereziki Eibar'en dantzatzen ziranak kontuan eukirik. Auen artean, «Ibil-dantza», «Zapi-dantza», «Arrate'ra begira», «Egoarbitzako Makil dantzaren argazkiak eta abar.

## LENENGO DANTZA TALDEA

1914 gn. urtean eratu zan gure errian lenengo dantza-taldea. Urte ontan, aifn zuzen, etorri zan Eibar'erá Gregorio Santa Cruz. Ondarroatik zetorren. Eta emen Pedro Aginaga, Satur Arriola, Felix Lasa, Castor Arriaga, Felix Larrañaga eta Aristondo'kin batera lenengo dantza-taldea eratu eben. Euren zuzendari Tomas Maiztegi zan.

Ortarako bultzakada ara nundik etorri zan. Udaletxeak, urte artan, Arrate'n eratu eban ezpatadantzari txapelketa bat. Berriz, Antzuola, Donostia, Ermua, Gernika eta Bilbotik etorri ziran jokaldi artara. Orduan sortu zan —diño Gregorio San Cruz'ek bere apuntietan— gure arteko egorria talde bat sortu naiean.

Urte batzuk geruago, Batzokiaren babespean, eta Castor Arriaga'ren laguntasunakin, bere dantzari taldea eratu eban. 1929'gn. urtea zan. Eta naiko ibilli ere bai erriz-erri euskal sena eta alaitasuna eruanaz. Orrela gure gerra sortu arte.

Gerra ondoren, ia galtzen zijoazen dantzak berpiztu nairik, Santa Cruz'ek Educación y Descanso taldearen babespea billatu eban. Bere nai bakarra pauso ori ematean au zan: ez zitezela galdu gure folklore zoragarriko dantzak. Ill edo biziko arloa zan.

Dantza historiari jarraituz, Santa Cruz'en apunteetan agertzen da baita ere Club Deportivo'ko dantza taldearen sorrera. 1958 gn. urtea zan. Orduan, Ramon Mari Kareaga, Xabier Baglietto, Juan Etxabe, Agustin Sanz, Garaizabal, Juan Bari Garmendia, Vitor Baglietto, Jose Uzkudun'ekin talde berri bat sortu eban. Urte batzuk geruago, Gregorio'k talde ori Patxi Beitia'ren eskuetan ipiñi eban. Ondoren, eriotz ordurarte, bere laguntasun beroa eskiñi zien talde askori Euskalerrri osoan eta bai, Eibar'en bertan, naiz KEZKA, naiz AMALUR'eri.

## EIBAR'KO DANTZARIK ZARRENA

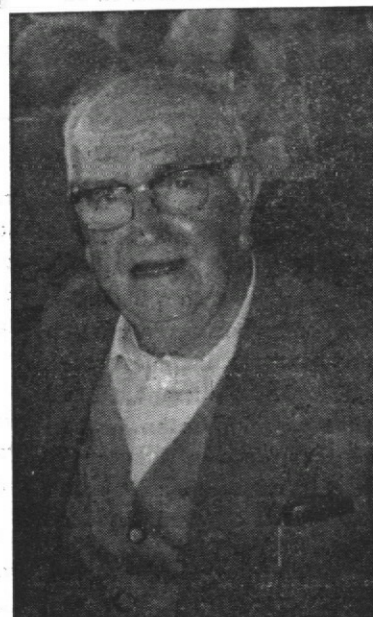
San ta Cruz'en iritziz, Ibarzabal'en ARKU-DANTZA zan Eibar' en ezagutzen zan dantzari zarrena. Amazazpi-garren gizaldikoa, noski. Mugaz bestaldeko Euskalerritik etorria. Ibarzabal armero entsutetsuaren izena daroia. Onek, bestaldetik, ekarri ebalako gure errira.

Santa Cruz berak sortutakoak dira beste dantza auk: Ibil-dantza, Zapi-dantza, Egoarbitzako makil-dantza, Itxaropenako fandango eta Arrate'ra begira.

Azken au 1927'gn. urtean sortu eban Arrate ko Amaren omenez. Urte artan, aifn zuzen, Arrate'ko Ama Euskalerriko txistularien zaindari aukeratua izan bait-zan.

Gure erriak, benetan asko zor dio Gregorio Santa

Amalur'en eskuetan



Cruz'eri. Ez dedilla gure artean bere oroipen eredugarria galdu! Ez ditezela galdu, ez, bere archiboko ainbeste gauza zoragarri eusko folkloreari buruz. Esku onetan utzi ditu, ziur asko bere alargunak bitxi eder auk. Zorionak eta eskerrrikasko!



# El realismo mágico de Beorlegui

Por EDORTA KORTADI  
en DEIA

Fernando Beorlegui (Campanas, Navarra, 1928), pintor eibarrés adscrito al grupo "Gorutz" (formado con Txopitea y Larrañaga) acaba de exponer en las salas de exposiciones de la CAP de Guipúzcoa, 28 obras, ocho grabados y 20 óleos y pinturas al huevo, claro exponente de la madurez y el dominio técnico al que tras muchos años de aprendizaje y enseñanza está llegando este artista.

Beorlegui, alumno de Javier Ciga y de Eduardo Chicharro es ante todo un buen dibujante, al que no le han sido ajenas técnicas y lenguajes artísticos tan diversos como la pintura, escultura, cerámica, grabado y esmalte, habiendo dejado todos ellos un cierto poso y estructura en su pintura: claro y fuerte dibujo, concepción volumétrica de figuras y composiciones, pátinas y veladuras, valores texturales y táctiles. Si a ello añadimos una clara información de las principales corrientes artísticas del siglo XX entre las que destacan el surrealismo, el cubismo y los nuevos realismos tendremos la síntesis y la clave de toda su pintura.

## DEL CONCEPTO VOLUMETRICO A "OTRA" PINTURA

El mismo pintor en el catálogo de su muestra narra la evolución de su última pintura: "A aquellos cuadros del mendigo ciego, los corderos sangrantes, la fábula de la burra y el macho cabrío y el dictador, se han sucedido otros de una barbarie más comedia y digerible. Eran aquellos cuadros muy primitivos, muy expresivos y tan crispados y desafinados como las figuras del retablo del pueblo de mi madre; formas recortadas sobre fondos planos que yo había manipulado con todos mis recursos para que con su entorno fuesen una misma cosa".

Oteyza está en la base y en la sintaxis de estas pinturas. Concepto volumétrico oteyciano-mooriano y unas gotas amargas solanescas en los repertorios iconográficos serán las claves del relanzamiento de este primer momento plástico: "Cartel sobre cuadro de Beorlegui" (1974), "Gigantes".

Pero al pintor y al escultor, siempre le había interesado el cubismo y la construcción volumétrica. Pronto surgirán así nuevas propuestas: "Niña", "Máquinas", "Músico". Obras unas más acertadas y brillantes que otras, obras todas ellas en las que la figura humana se interpenetra y superpone con letras y elementos de arquitectura.

Vienen a continuación los repertorios y series netamente surrealistas, series en las que las aves y las composiciones oníricas se convierten en el elemento central y eje de toda su pintura: "Disputa", "Signos de una fiesta", "Mujer solitaria", "Procesión", Surrealismo que irá dejando su carácter salvo en obras más críticas como su serie "Jerarcas" (dedicados a los militares, clérigos y personajes nobles) y en las que a veces se pasa por excesos

técnicos dando al cuadro un tinte relamido, o por defecto de los mismos.

"En un ejercicio de automatismo he logrado hacer aflorar del subconsciente panoramas sorprendentes para mí mismo. Pajarero con grillos y linterna, procesión con bellena, hombre con vela en un ojo, dentro de una temática que me está sirviendo para cumplir con menor dolor mi parturiento quehacer: el hombre y la sociedad, la competición violenta, el concurso, el enfrentamiento, el crimen como espectáculo consumista".

## A VUELTAS CON LOS NUEVOS REALISMOS

Pese a todo el surrealismo plástico de Fernando Beorlegui parece lo suficientemente consistente como para ser analizado y discutido. Análisis que el mismo artista ha desembocado en repertorios y obras cercanas a los "Nuevos Realismos": mágico-crítico: "Lamiñas", "Músico", "Mano" y ese soberbio tríptico donde Beorlegui realiza una síntesis sumamente brillante de sus etapas y técnicas anteriores: "Fiesta cruel", "Pajarero", "Soinulariak".

Los escorzos, las veladuras de la pintura al huevo, los rostros desdibujados crean un bronco ambiente en que la realidad se vuelve farsa, o la magia se torna cruel rito. Hay en Beorlegui poesía de la realidad cotidiana sublimada o trascendida en sueño (a la manera de Goya), hay en su última obra buen sendero por donde puede transcurrir sin miedo buena parte de su próxima pintura. Pero hay sobre todo en Beorlegui un buen dibujante que puede realizar cuanto quiera ampliando las gamas de color, composición e iconografía. Lo avala también su serie de grabados: "Tauromagia", "Debekatua", "Desnudo", en los que el buril y la punta seca logran obras acabadas no exentas de un cierto clasicismo.



Beorlegui ha expuesto en muchas ocasiones.

*Sí, en efecto: la recién finiquitada década de los setenta ha sido, a mi juicio, desfavorablemente decisiva para el futuro. Ciertamente que no se ha desencadenado la tan augurada y temida tercera guerra mundial, que pudiera romper la cara al planeta, destruyéndonos en términos generales con acompañamiento de arpa. Pero se han prodigado con munificencia desbordante y siguen acumulándose a centenares guerras y guerrillas en términos localistas, por doquier, lo cual no deja de ser escalofriante si equiparamos cuantitativamente sus cruentos resultados con los de un conflicto bélico a nivel internacional.*

*Así están las estadísticas y el suma y sigue diario de una imparable adición. Con lo cual, la fisonomía del orbe es tan lamentable; la pérdida de vidas humanas, disparatada y trágica; los sobresaltos cotidianos, adquiriendo carta de naturaleza sobre los espectros psíquicos; las tensiones de toda índole, multiplicándose; el empobrecimiento económico, disimulando, arrogante y triunfalista, su verdadera condición de limosnero, pero aumentando y arrastrándose a la "debácle"; las rencillas, enconos, odios y resabios, creando nada más que el clima suficiente para que estos males se vuelvan endémicos y nos lleven a la ruina y al desastre... TOTAL, más que una guerra generalizada por los cinco continentes.*

*Lo más relevante, quizás, de esta significativa década, y origen de tantas calamidades que nos asolan y que acabamos de citar, ha sido ese síndrome fatal que comprende una importante pérdida de esencias morales, la desaparición del respeto mutuo, la caída de la conciencia cívica, el deterioro de la auténtica sensibilidad anímica, de la bondad de corazón, de la generosidad, del concepto de indiscriminación y de igualdad en la convivencia, de la libertad, de la caballerosidad y de la elegancia, de la fraternidad. Y, con ello, de manera simultánea, se registró la irrupción de los malos modos, de las palabrotas, de la irrespetuosidad, de la brusquedad, de la presión, del uso de la fuerza para todo en las relaciones humanas. Caramba, que unos pudieran haber cedido gentilmente un poquito y los otros habrían discutido, contestado, protestado y ejercido toda suerte de vindicaciones, pero sin radicalizaciones ni extremismos de unos y de otros. Tanto los otros como los unos, pudieran haberse definido discutiendo y debatiendo los asuntos previos, pero prescindiendo del uso de la fuerza para todo, de la presión, de la brusquedad, de la irrespetuosidad, de las palabrotas y de los malos modos. Claro que era una utopía pensar así: los setenta han generado este signo temperamental de los seres y hay que admitirlo, aunque sea a regañadientes. Ya no hay remedio. En fin, apechuguemos con ello.*

*Temos hablado, claro está, de que apenas si existen las esencias morales, el mutuo respeto, el afecto hacia el prójimo, la conciencia cívica. ¡Qué triste!... Es necesario lamentarlo hondamente. Pero, sin embargo, me parece que esa condenada década ha elaborado otro tipo de castigo para la Humanidad, mucho peor que todos los síntomas de decadencia referidos más arriba: la estulticia.*

*Resulta —es un ejemplo— que el Ayuntamiento de Eibar participó ya hace unos meses, convenientemente, insistentemente, a bombo y platillo, a la población, que la recogida diaria de basuras no se llevaría a efecto los miércoles en lo sucesivo, por tratarse ésta de la jornada de descanso semanal para los empleados de dicho servicio público. Bueno, no, pues si existen personas que a su debido tiempo tomaron buena nota de la recomendación y la cumplen, existen por el contrario otras muchas, aunque representen una minoría, que persisten en hacer caso omiso, porque no se enteran. ¡No se enteran!... Los comunicados municipales, expandidos por todos los medios y procedimientos clásicos y modernos, caen, a pesar de todo, en saco roto. Así, vemos todos los jueves las aceras salpicadas, si no plagadas y atestadas, de bolsas de basura destripadas, extendiéndose los desperdicios por las superficies de calzadas y pavimentos. Así tenemos el pueblo de sucio y repelente a veces. Dentro de lo posible, el Ayuntamiento debiera estar facultado para imponer las grandes y ejemplarizadoras multas a los responsables de tan bochornoso y sonrojante desaguisado, para despabilarles de una vez, azotándoles o azotándolas, si es preciso, en espectáculo multitudinario y autorizado para todos, en medio de Unzaga, a ver si cogen onda y cooperan.*

*Porque la causa es peor que la falta de conciencia ciudadana y que la falta deliberada de colaboración popular. Es el proceso mental estático-degenerativo en la estulticia de personas normales que se inhiben de la información. Es la necedad, no sé si patológica, del pazguato que no sigue su época. Que la idiotez simple, cerca del siglo veintiuno, sea uno de los hermosos legados de la década de los setenta, nos induce, más que a lamentarlo, a llorar. Y a perdonar, naturalmente. No nos queda otra disyuntiva. Pero, ¡menudo lastre! si, encima, hemos de anteponerle a toda esa retahíla de desventajas heredadas que la colectividad de la década de los ochenta lleva a cuestas. Listos vamos a andar en adelante, en busca de soluciones progresistas y cargando con la memez casi común. Porque, además, dicen que es contagiosa.*

AYUSO

JOYERIA - RELOJERIA

ARTICULOS DE REGALO - ARTE ORIENTAL

TELEFONO 71 80 45 - c| BIDEBARRIETA, 10

careaga

BITXITEGIA

ORDULARI ETA ARTE GAUZAK

# MIXIOETARA BEGIRA

Orain dirala 62 urte, Mixio-ekintza berri bat sortu zan gure artean. Orduan, aifñ zuzen, eleiz-barrutiko Mixio-Idazkaritza sortu zan. Apaizak alkartzen asi ziran mixio zaletasunak bultzatuta. Era berean, parrokiak arduratzen Siñismen zabalkuntzaren arloan.

1920'gn. Agorreko 22'an apaiz eta apaizgaien arteko batzar bat ospatu zan Saturraran'en. Antxe, On Mateo Mujika gozaiaren aurrean, galdera au egiñ zan: Zergaitik gure Eleiz-Barrutiak, bere indar eta jendez baliatuta, Mixio lurralde bat bere gain artu ez?

Une artan, zifnez, 35 apaiz gazte gertu zuden Mixioetara juateko. Baiñan oraindik ordua irixteko zegoan.

17 urte geroago, Seminarioko iru animazuzendariak On Jose Zunzunegi lagun zutela juañ dira Gotzaiarengana ta difotse: Gotzai jauna, iritxi da gure asmo zarrak betetzeko ordua. Mixio bat gure gain artu bear genduke.

Gotzaiak pozik entzun zitun itz auk. Andik bi urtera, Pio amabigarren Aita San-

tuakin Erroman aurkitzen da gotzai eta esaten dio: Aita Santu, auxe eskatu nai di zu Gasteiz'ko Eleiz-Barrutiak: eman daiguzula Mixio baten ardura izatea. ¡Zelako poza Aita Santuak nabaitu zuana! Beriala, ber-berak, mapamundian nun zegoan Ecuador'en Los Rios lurraldea gotzaiari erakutsiaz, esan zion: Auxe da nik ematen di zueten Mixioa. Joan bertara lenbait-len.

Ura izan zan gure eleiz-barrutian arduran geratu zan lenengo Mixioa. Gero etorri ziran besteak: El Oro, Manabi, Venezuela, Angola, Rwanda, Chile, Brasil, Zaire.

Gaur, baiña, nola dijoaz Mixio auk?

Izan dira, bai, gora-berak 33 urte aue-tan, baiñan ezta itzali, ez, orduko sua.

Jarraitu dezagula orduan emandako itza betetzen. Munduko Mixio guztiatarako begirakizuna galdu gabe, biotzez guri Aita Santuak bereziki emandeko Mixio auei lagunduaz. Orrela gure Siñismenak iraungo du. Mixioen alde ez ematen deguna, gure emengo Siñismenaren aberasgarri izango baita.

## Diario de un misionero

23-VI-80. Ayer, después de la primera Misa de 7,30 en la parroquia de Gihara, salí con la moto 5 kms. y después unas dos horas andando. En una zona que le llamo de los hipopótamos, porque así es, viven muchas familias lejos de todo. Hace mucho calor. Es zona de marismas y la malaria es general en todos los habitantes de la zona, así como los parásitos.

Celebré la Misa a las 11 de la mañana. Estaba sudando mucho. Las pobres gentes (unas 300 personas) estaban muy contentos de celebrar la fiesta del Señor. Pero cuando nos desplazamos a sitios semejantes no sabes qué pequeños nos quedamos. Las necesidades son tantas que todos nos miran para ver qué les podemos dar. Una fila de niños y de personas adultas te acompaña por senderos con un sol tropical que te aseguro que esto es sol.

Después de la Misa hice varias visitas; una viuda, una enferma a quien administré los últimos sacramentos y después salió de su estado de gravedad.

El ver tanta necesidad a mí me afecta mucho, parece que se me estruja el interior de la pena que me da. Esto me causa un gran cansancio. A las tres de la tarde después de una larga caminata de regreso en pleno sol, llegué al lugar de la moto. Una ducha en casa; por más que bebía no se me quitaba la sed. Descansé pero no podía dormir del cansancio. Hoy me encuentro mejor.

Hace unos días un compañero me compró en Kigali, por encargo mío, un tubo de pasta para afeitar. Cuando lo recibí me dio un sobresalto. El tubo es de 110 gramos y ha costado 680 francos rwandeses, es decir, el salario de 7 días, jornadas de ocho horas.

26-XII-80. Estos días, por el excesivo cansancio y alguna celebraciones a pleno sol he estado medio enfermo. Ayer después de celebrar en Gihara, con muchísimos cristianos, en moto me fui a la sucursal de Bugoba. Masas de cristianos esperaban. Confesiones, celebración y aún después muchas confesiones. Llegué cansadísimo. Me quedé en la cama por la tarde y no pude ir a una reunión que teníamos todos los misioneros en una de las parroquias vecinas.

La campaña de animación rural y de cría de animales domésticos marcha muy bien. He entregado 63 cabras, 75 (gallinas-gallos), 75 chapas de grandes bidones para que los utilicen como tejado para conejeras. Cada bidón de éstos (aproximadamente de unos 200 litros) que se emplean para petróleo, cuesta entre 800 a 1.000 F. Rw., es decir, unas 600 ptas. Los de alquitrán son más baratos, pero gracias a una amistad he conseguido 200 bidones gratuitos, costándome únicamente su transporte.

Aquí este tipo de material tiene un valor que los de ahí casi no podéis apreciar, ya que estáis en otro sistema de economía y no se aprecian cantidad de cosas que aquí son muy estimadas. Si los jóvenes de ahí vieran a los de aquí en el momento de coger cada uno su chapa para hacer la conejera, se quedarían asustados. Dentro de unos meses las 20 conejas de raza con sus machos correspondientes empezarán a producir conejos para esas 75 conejeras que ahora estarán haciendo los jóvenes que recibieron esas chapas. Con los semilleros y repoblación forestal también estamos animando a estos jóvenes y a sus familias.

F. M.



## Más lejos

Estoy seguro. Fue la palabra «más». Quizá, sin este breve adverbio, las cosas aún continuarían igual. Pero tú sabías desde siempre que la auténtica superación no admite otras metas que no sean la superación misma. Cada meta impone un punto de partida «más» perfecto o se renuncia a salir, claro. Estoy seguro de que ese dinamismo, progresivo por verdadero, fue el causante de todo. Tu vida, tu ritmo, tu profesión, tu exigencia, obedeció a esta incansable y acogojante constante que tus amigos, nosotros, te impusimos. Perdón. Ante lo irreparable no cabe decir ya otra cosa.

Más perfección, buscar más, investigar más, siempre más programas, más profundidad asequible para todos... Rara y envidiada cualidad la tuya de entender y ser entendido. Pero el riesgo, que siempre nos acecha, te cazó al acecho, taimadamente también, cuando dijiste: «Más lejos. Voy a ir más lejos». Y quisiste filmar la aventura más apasionante y maravillosa. Aquella mañana, radiante y

blanca, pronunciaste las palabras con más vigor y convicción.

Y fue entonces cuando el calor encendido de tu expresión sencilla, de tu palabra convencida y apasionada, se fundió con el frío inexpressivo, solemne y blanco. Algo entrañable de Poza de la Sal descendió a las entrañas de la misteriosa y lejana Alaska, infinita y silenciosa Alaska...

Tú, insaciable siempre de perfección, te encontraste bmsuscamente, de repente, con la perfección misma. Qué reportaje tan grandioso y profundo, tan emotivo y conmovedor en su perplejidad, nos hubieras reservado de ese encuentro. Lo tienes filmado ya y eternizado en tu pupila rápida e insatisfecha. Y ahora, cuando el concepto inexpressable y personal de Dios es para ti de una dimensión única, cuando la palabra «muerte» es sólo un recuerdo, cuando la fe es para ti una realidad evidente, te recordamos, Félix.

# Dios o el dinero

Uno de los gritos más firmes de Jesús y, al mismo tiempo, más escandalosos, es el que volvemos a escuchar en el Evangelio: «No podéis servir a Dios y al dinero».

El pensamiento de Jesús es de una lógica aplastante. Dios no puede reinar entre los hombres sino preocupándose de todos y haciendo justicia a los que nadie hace. Por tanto, Dios sólo puede ser servido allí donde se promueve la solidaridad y la fraternidad entre los hombres.

En consecuencia, los ricos y privilegiados son llamados a compartir sus bienes con los necesitados. El Padre que ama a todos los hombres no puede ser servido por quien vive dominado por el dinero y olvidado de sus hermanos.

Precisamente por eso, Jesús va a condenar duramente, a lo largo de toda su vida, a aquellos que acaparan y poseen más de lo necesario para vivir, sin preocuparse de los que junto a ellos padecen necesidad.

En definitiva, la riqueza de algunos sólo puede mantenerse y crecer a costa de la pobreza de otros. Por eso, todo hombre que se afana por asegurar su propio bienestar y acumular y acrecentar su propio capital, sin preocuparse de los necesitados, está impidiendo el nacimiento de esa sociedad fraterna querida por Dios.

O se sirve al Dios que quiere fraternidad entre los hombres, o se sirve al propio interés económico.

Y no sirve de nada afirmar que uno vive en actitud de desapego interior de esos bienes que se siguen disfrutando cómodamente sin mayor preocupación por los demás.

Y no sirve tampoco el pensar que los ricos siempre son los otros. Muchos de nosotros lo somos, en un grado u otro. Pues rico es, en definitiva, el que sigue teniendo para sí solo más de lo que necesita, mientras otros carecen de lo indispensable.

J. P.



Pedro de Anasagasti  
**OLATUAK**

A. Anasagasti. Urte askoz idazten jarduna. Ederaz idatzi izan du gelten-bat; baiña euskeraz ere poliki erazten dizkigu bere oldozkuna, egoki gozo eta eder. Bere jaioterri Bermeo'n, amaren altzo epelean, ikasi zuen amak erakutsitako euskera samur, arifia. Eder-sena, barriz, barruan dakar aspalditik; eta, ondorioz, frutu bezela, emen eskuratzen digu liburu bipilla, eder-galez orndutako poesi-liburu aberats joria.

Lau zati berezi ditu liburuak, lau blotzikara: 1): Lurra, 2): Aberria, 3) Gizartea ta, 4): Fedea. Baita, lau sailion kuskur legez, Arantzazu ere.

Alta Anasagasti'k lurra kantatzen du, gure lurra. Ederki dio: «Ezin dut zapaldu, / ez artu / bildurrik gabe lur / ain Santu».

Aberria.—Erri bat dugu euskaldunok, Euskalerrria noski. Mendi, zelai ta troka gure dugu, poz-aiak batzutan, Itun ta goibel beste batzutan, galxorik daukagunean, guk bai blotza zauriz! Zaar eta gazte, guztion dugu arbasoen erri; beronek damakigu dugun nortasuna, gudan ditzid daglana.

Olerkariak kanta: «Euskal mendien jantzi kutun, / nun gorde dezak euskaldun? / Txori kantuen egoetan / joan zaigu gure nortasun».

Gizartea.—Or: euskal lur pusketa, zatiño larri orren gain gizona, euskaldun gizona, euskaldun amak sortu, erdiratu, azi ta ezia. Olerkariak jalgil: «Ai, amaren sabela / mirrietatik mirari. / Nere amak ez zekin / berrari zor zalola / zerua / barrutik».

Fedea.—Egoki dio olerkariak: «Gu lotan gauden artean, / Azitzen da aberea / elduten dira loreak / Jainkoa osoa / ixilmislika, / danekin ari da izketan, / txori, arral ta loretan / bakoltzari bere izkeran / amak umeekin eran».

Etza opio ez, erlijioa, gizonak bizil bear duen amasa balzik. Euskaldunak leendik zuen bere urtzin gol-amasa; Aren gogo eta indarrez bizil izan zen, egundo ere, beste errialde askok bezela, lurtar zirtzilkerleri gelegi itsatsil gabe.

Lur, aberri, gizarte eta fede, lau gal nagusi auen azken gailur bezela, Arantzazu dakarkigu gogora A. Anasagasti'k. Euskalerrriko argi zuri ta zuzperkor dan Andra Mari noski. Andixek, arkaitz-arte malkartsutik begiratzen da gure lurra, gure aberria, gure gizartea, gure fedea. Ama bat dugu, bedi aldioroz orrelaxe Ama begirale xamur.

Auek dira liburu ontan datozen olerkiak, mamitsu eta blotz berotan eglinak. Eder bezeluz.

AITA ONAINDIA

# Muerte a plazos

Pronunciada la estraña sentencia de muerte contra la cuarta esposa y hoy viuda de Mao Zedong, el tiempo ha comenzado a transcurrir y el escándalo del juicio contra la famosa «banda de los cuatro» —realmente los encausados importantes son diez— se irá apagando poco a poco. Una larga «capilla» de dos años espera a la viuda de Mao, una larga cuarentena de trabajos forzados, durante la cual tendrá que dar serias muestras de arrepentimiento y conversión para que la sentencia de pena capital no sea ejecutada.

Extraña sentencia, hemos dicho al comenzar el comentario; inhumana sentencia, tendríamos que decir. Una anciana como la señora Jiang Qing, que ha mostrado un talante belicoso durante el proceso, difícilmente podrá someterse a las exigencias de la nueva revolución china sin que deje la vida en el empeño. Si los trabajos forzados, que son la dura prueba a que ya está siendo sometida, no acaban con su existencia física, lógico será pensar que el olvido cubrirá este extraño proceso con que nos han sorprendido los sucesores de Mao. Pero aun así se hace muy duro pensar en una sentencia de muerte que lleva en su texto setecientos treinta días de agonía. Una nueva suerte de tormento chino que, desde luego, no nos atrevemos a considerar como un ejemplo para el mundo.

# REFERENDUM:

¿ACATARIAN EL "SI"

A LEMONIZ

J. J. AZURZA en "DEIA"

Como ciudadano vasco, me preocupa la manera en que fuerzas políticas y sociales manipulan (lo afirmaba el propio diputado de EE), agitan y utilizan los "peligros" de la energía nuclear para excitar a la población a que, con mano airada, se eche a la calle a parar la construcción de la central de Lemóniz, que (según se desprende del informe de la OIEA del 15-9-81) no es peor, ni ofrece mayores riesgos que las que España, Francia o la URSS siguen construyendo a ritmo frenético para poder atender la demanda de energía eléctrica en sus países.

Creo que hoy nadie puede ofrecer una alternativa energética más conveniente que la rápida puesta en marcha de la generación atómica en nuestro país, que no tiene depósitos de gas ni petróleo ni carbón, ni recursos de agua con caudal y posibilidad de grandes saltos. El propio consejero de Industria del Gobierno vasco, García Egocheaga, ha manifestado públicamente en Bilbao, al clausurar la Feria Eléctrica ELA-81, que en los años venideros Lemóniz habrá de suministrar casi tres cuartas partes de la demanda vasca de energía eléctrica (D. V., 8-3-1981).

Considero que más vale generar energía en Euzkadi que pagar anualmente varios miles de millones de pesetas en cánones a otras regiones... o comprar en Francia, o seguir aumentando el número y tamaño de las calderas que hoy queman carbón... polaco.

En cuanto a seguridad, la experiencia derivada de generar electricidad con calderas atómicas desde hace casi treinta años, indica que no sólo **no existe riesgo alguno de explosión atómica** del reactor, sino que **no ha habido un solo muerto por radiación en ninguna central eléctrica nuclear** de las 250 que funcionan ya en el mundo. En suma, más vale Lemóniz que el hollín que se respira hoy en ciertos lugares de Euzkadi.

Olaberri suele citar superficialmente un tipo de "reconversión industrial" y de "nueva manera de comportamiento" para evitar consumo de energía, como alternativa a la construcción de Lemóniz (DEIA, 12-2-1981).

Me parece imposible alcanzar ese mundo utópico en el que una sociedad que se desarrolló a base de energía, vaya a abandonar sus costumbres de consumo energético para esperar al "nirvana" con un tipo de vida capitidismuido, próximo a un estado contemplativo.

Por ejemplo, me resulta inconcebible un Baracaldo sin siderurgia, "reconvertido" en inmenso jardín de rosas y tulipanes.

Este mundo que yo pinto a base de lo que Olaberri ofrece como futuro energético para Euzkadi, no es realizable más que por una vía: dictadura, imposición, sumisión, empobrecimiento, emigración, alienación. ¡Jamás como una vida libremente elegida por la mayoría de un pueblo europeo! Y si esto no es así, quiero ver un ejemplo donde se haya logrado ese nivel de reducción de consumo a través de una "reconversión hecha en libertad.

A lo largo de nuestra polémica, Olaberri ha ido recogiendo velas, estrechando el espectro de sus afirmaciones y abandonando sin respuesta cantidad de

réplicas sobre interesantes temas de fondo, para centrarse, finalmente, en su actual quebradero de cabeza: el referéndum sobre Lemóniz.

El diputado Olaberri sabe, como yo, que el lehendakari Garaikoetxea ha declarado hace un par de meses por última vez, que Lemóniz será objeto de una consulta popular en Euzkadi. Naturalmente que yo, como vasco, acepto el referéndum y acataré su resultado, como he acatado hasta hoy todas las decisiones democráticamente tomadas. La pregunta clave de su último artículo queda así contestada.

Eso me da derecho a hacer otra del mismo tenor que la suya: ¿aceptarán **todos los vascos** el resultado del referéndum? Más concretamente, ¿lo respetarán quienes automarginados del parlamentarismo vasco de hoy, han declarado que "ya el pueblo trabajador vasco ha elegido" el curso a tomar sobre Lemóniz? ¿Lo aceptarán otras fuerzas revolucionarias en tregua, a quienes los "jueguitos burgueses" con urnas y papeletas les han interesado poco hasta hoy? ¿No le parece extraño a Olaberri ese interés de Santiago Carrillo, inquebrantable amigo del pueblo vasco, en pedir que Lemóniz se someta a referéndum, cuando en España, cerca de donde él reside, seis plantas nucleares están en construcción y ampliación, sin que los comunistas, indisolubles compañeros de lucha suyos, muestren ninguna inquietud?

No sé cómo dice Olaberri que "Iberduero no acepta que haya referéndum". Iberduero no puede decidir, ni hacer, ni no hacer un referéndum. Si se hace, no le quedará otro remedio que admitirlo, a lo cual se ha comprometido en público por su declaración del 6 de febrero.

Por eso, resulta inverosímil cuando Olaberri afirma en su última entrega, que Iberduero ejerce presión en Madrid para que no haya referéndum en el País Vasco. Como se sabe, la Constitución pone en manos del Rey y del Congreso llamar a referéndum en cualquier porción del Estado. No es concebible que el presidente Areitio, de Iberduero, se vaya a enfrentar en este terreno con el poder vasco, con el presidente Garaikoetxea, ni que Madrid preste más oído a la empresa privada que al Gobierno vasco en materia política... Son cosas muy serias para afirmar sin aportar pruebas, señoría.

Todo para señora, caballeros, jóvenes  
niños y el hogar



EL GRAN ALMACEN EN EIBAR

VENTA A PLAZOS

**L**A impresión que daba Tokio en vísperas de la llegada del Papa era que aquí Juan Pablo II caía como un marciano, poco más o menos. Los nipones de hoy, hombres y mujeres que han peleado tercamente hasta construir una sociedad pragmática donde todo se computa, se compra y se vende, encuentran asombroso que el Papa de Roma vuele 10.000 kilómetros para venir a hablarles del alma!

Ocurre que los japoneses después de la guerra mundial han cambiado por lo visto de textura interior. Su tradición religiosa está enlazada con los orígenes históricos del país: el sintoísmo, considerado por los estudiosos más que una religión, «el modo de ser patriota japonés», creó un clima, una atmósfera nacional que personifica como dioses protectores las fuerzas de la naturaleza. Buena falta le hacían esos dioses protectores a un pueblo asentado en estas islas ásperas que frecuentemente ponen los volcanes a echar lava hirviendo o remueven el suelo con terremotos formidables. Al paso de los siglos, los mitos poéticos sintoístas evolucionaron hasta organizar y jerarquizar sus dioses. La familia imperial, y sobre todo la persona del Emperador, encarnó este culto de los antepasados y simbolizó las raíces sagradas de Japón.

Hacia mitad del siglo VI de nuestra era llegó a Japón desde China, a través de Corea, el budismo: la religión que iba a difundirse inmediatamente por todo el archipiélago. Buda había enseñado a sus discípulos en la India la búsqueda de la sabiduría mediante el ejercicio de la contemplación. Los templos budistas llenaron Oriente. A partir del siglo XIII, Japón vio florecer varias sectas que realizan de modo peculiar el budismo; una de ellas, la Zen, fue acogida con entusiasmo por la clase aristocrática y militar de los samurais. Los monjes budistas tuvieron el talento de fundir sus enseñanzas con los sentimientos nacionales, y considerando trabajo permanente rezar por Japón. Así crearon de hecho una amalgama entre el budismo y el sintoísmo, lo cual explica que de los 115 millones de habitantes de Japón se confiesen sintoístas 75, y budistas 85: porque gran parte acepta simultáneamente las dos religiones.

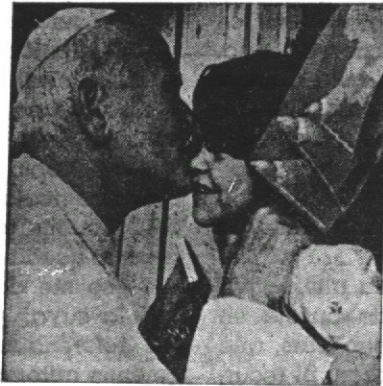
Hoy la mayoría del pueblo japonés da un valor puramente sentimental a la profesión religiosa: El fracaso de la última guerra mundial demostró a los nipones que la tutela de los dioses patrios no garantiza el éxito ante las armas modernas. El Emperador fue apeado de su pedestal sagrado y reducido a simple símbolo, anciano y silencioso, de la nación. Como la bandera. Los japoneses decidieron realizar un esfuerzo colectivo para instalar su país en la cúspide industrial y económica del mundo. Lo han conseguido. La religión para ellos significa un pasado romántico digno de respeto y de admiración: material para los museos.

Por eso el viaje de un hombre que viene a verlos no para firmar contratos comerciales, sino trayendo un mensaje espiritual, les ha chocado.

#### MAS ALLA DEL BIENESTAR

El primer interés del viaje pontificio está en el enfrentamiento a cara descubierta de

## JUAN PABLO II



### conmovió el Japón

los cristianos con la sociedad materialista y consumista.

Cómo los japoneses han conseguido en treinta años levantar su país al rango de primera potencia, no acabo de entenderlo. Disponen de un territorio pequeño, dos tercios la extensión de España; distribuido en cuatro islas grandes y una multitud de islotes. Tres cuartas partes de ese terreno es inhabitable, ferozmente rocoso. Apretujados como piojos en costura, llenan las islas niponas 115 billones de habitantes, tres veces la población de España. El suelo de Japón carece de recursos minerales; apenas tiene otra materia prima abundante que la madera; y no dispone de fuentes de energía. La pesca ha sido a lo largo de los siglos el secreto de subsistencia en Japón.

Pues ahí los tenéis, con una renta per cápita mayor que los Estados Unidos, una productividad sin rival, un comercio imparable, trenes a doscientos cincuenta kilómetros por hora, computadoras hasta debajo del sofá, diarios con doce millones de ejemplares de tirada. Y los autos, baratos; los transistores, regalados; los electrodomésticos, a barullo; los relojes, marcando la hora en todos los meridianos del planeta. El «factor japonés» inquieta hoy las asambleas de los amos del mundo. Los tratados de paz prohibieron a Japón montar un ejército más allá de límites simbólicos: Estados Unidos garantizó por un tratado de seguridad la integridad de Japón. Así, mientras las grandes potencias consumen la parte mayor de sus presupuestos en gasto militar, Japón dedica sus dineros a educación y progreso.

El primer paseo por Tokio te descubre inmediatamente la solidez del bienestar material. Una ciudad deslumbrante, con casi veinte millones de habitantes. Brillante, fulgurante. Barrios de ensueño. Centros comerciales atractivos. Casitas de una planta y rascacielos cimbreantes; he dicho cimbreantes, porque los arquitectos cuentan con la cita segura de los terremotos y han ensayado el desafío técnico. Tokio lleva dentro cien es-

taciones de ferrocarril, autopistas, canales que trazan siete parques inmensos, estadios, ocho universidades, setenta mil restaurantes, templos budistas a cientos, museos, cines, teatros: todo lleno con bandadas de pequeños seres humanos sonrientes y eficaces que caminan en grupos, trabajan en grupos, se divierten en grupos.

Por este escenario, Juan Pablo II ha pasado como una estrella fugaz en el firmamento. Pero sus palabras a favor de la primacía del espíritu sobre los valores materiales, su invitación a la solidaridad con los pueblos que sufren, su testimonio de fe y de esperanza han replanteado al pueblo japonés la pervivencia de unos interrogantes que ellos habían dado por liquidados.

#### EL EMPERADOR Y LA BOMBA ATOMICA

La visita del Papa al palacio Imperial hubiera llenado de dicha a San Francisco Javier. Japón hoy respeta escrupulosamente la libertad religiosa, y a todo el mundo le parece bien que la mujer del príncipe heredero muestre cariño a las monjas católicas de la Universidad donde ella estudió. O que el rector de la Universidad Sophia, centro jesuítico que ha ganado prestigio entre los primeros del país, sea llamado a consulta en los despachos rectores de la enseñanza nacional.

Donde alcanzó la visita significación mundial ha sido en Hiroshima. El 6 de agosto de 1945, a las ocho y cuarto de la mañana, el avión que dejó caer sobre Hiroshima la primera bomba atómica desató una espiral de terror que ahoga oscuramente nuestras existencias. Tres días más tarde estalló la segunda bomba, sobre Nagasaki. Hiroshima y Nagasaki ofrecen hoy un rostro moderno, jovial, pero todos sabemos que el misterio realizado sobre las dos ciudades avanza imparable. Yo he avisado a mis amigos que no se dejen engañar por la estampa divertida, alegre y cordial del Papa, que derrocha simpatía ganándose la confianza de las masas: sólo representa un costado de Wojtyla. Quienes lo hemos visto cerrar los ojos y ponerse a rezar en Auschwitz y en Hiroshima sabemos que está interiormente conectado con la tremenda realidad de los sufrimientos que matan la escasa dicha ofrecida a los moradores del planeta. Pienso que a lo largo del siglo XX no se han pronunciado palabras más seriamente humanas que las de Juan Pablo II un día en Auschwitz y ahora en Hiroshima: cuando el Papa repite que el hombre no se toca, que el hombre es sagrado, el Papa sabe lo que dice. Ha propuesto aquí el gran pacto por la paz mundial, el único pacto que puede salvar nuestro mundo del desastre absoluto. Nunca hasta nuestra época el hombre dispuso de una fuerza suficiente para aniquilar toda chispa de vida sobre la faz del planeta. El aviso a todos nos alcanza, porque de todos va a depender que tomemos o el camino de la paz o el camino de la guerra.

Los japoneses cuentan con las desgracias que la naturaleza impone, ya que les ha correspondido vivir en un territorio violento, agresivo. Pero les aterran los males provenientes de la mente humana. Han probado en su país a escala reducida lo que sería un conflicto nuclear mundial. Por eso les ha conmovido que Juan Pablo II viniera desde Roma a decir en Hiroshima su lección de paz.

# J. M. LUSTIGER, "LIBRE DE TODOS Y DE TODO"

El nombramiento de Jean-Marie Lustiger ha despertado en los franceses un interés por los temas "religiosos" que parecía perdido para siempre. Este nuevo arzobispo de París ha sido durante la primera semana posterior a su nombramiento la "estrella" de los programas televisivos y radiofónicos y pasto abundante de comentarios periodísticos.

Ya antes de conocerse oficialmente la noticia, "Le Quotidien de Paris" titulaba: "El nuevo arzobispo de París es un judío convertido".

"Sí, soy judío —ha dicho— y tengo conciencia de serlo. No he abjurado ni sienten ninguna traición. No soy un convertido. Mis padres me han educado en la idea de Dios. Aunque ellos eran socialistas racionalistas. Leí la Biblia a escondidas, y así encontré mi identidad". En las numerosas entrevistas de las que fue objeto el nuevo arzobispo pidió discreción y respeto para este aspecto profundo de su personalidad.

Sobre el otro aspecto de sus orígenes, Lustiger pudo ser más contundente; su familia, de origen polaco, se instaló en Francia antes de la guerra del 14. El nació en París, donde pasaron los primeros años de su vida. Durante la ocupación alemana su madre fue deportada al campo de concentración de Auschwitz, donde murió en 1943. Fue entonces cuando fue trasladado a Orleáns. Allí, a los catorce años, recibe el bautismo en la catedral.

El tercer aspecto de su personalidad es más serio: se ha definido como un "wojtyliano". Y así explica este neologismo: "Este Papa es el símbolo de una Iglesia no limitada al mundo occidental, a la trilogía Francia-España-Italia. Sus referencias son resueltamente modernas: una experiencia concreta del marxismo, unida a un profundo conocimiento de la cultura de este siglo". En efecto, Juan Pablo II parece haber visto en este sacerdote, párroco de París, el hombre que buscaba para la archidiócesis de París; en 1978 el cardenal Marty le presenta su dimisión, y el Santo Padre le pide que permanezca un año más. Cuanto éste se cumple, en 1979, se abre la duda sobre el sucesor. Pero Wojtyla —que ya ha planificado su viaje a Francia— no quiere decidirse. Aún ese mismo año, en noviembre, nombra obispo de Orleáns a Jean-Marie Lustiger. La diócesis estaba vacante desde la muerte accidental de monseñor Riobé. A su llegada a la misma, el nuevo obispo se pone inmediatamente en marcha: en catorce meses su paso ha dejado huellas: ha dado nuevo vigor a las parroquias, ha ordenado diáconos casados, ha creado un seminario mayor, cuando éstos cierran sus puertas. Los jóvenes le quieren y le llaman Lulu. El clero, dividido ante algunas de las iniciativas "proféticas" de Riobé, se reúne en torno al nuevo pastor. Todos añoran ahora la fugacidad de su paso.

Lustiger llega al Arzobispado de París en vísperas de la campaña electoral para la Presidencia de la República. "La vida política —ha explicado— tal como la entienden los políticos es un campo cerrado. Todos van a preguntarse, lo sé, si el nuevo arzobispo es de izquierdas o de derechas. De hecho, si tengo mis opiniones y dudas, como todo ciudadano, mi deber es recordar que el hombre es imagen y semejanza de Dios. Quisiera hacer escuchar una palabra que escape al juego electoral. Una verdad que no sea recuperable. Difícil".

Este nombramiento es especialmente sintomático. El más importante que realiza Juan Pablo II en Francia después de su viaje a este país el mes de junio de 1980. Como ha dicho el cardenal Etchegaray del nuevo arzobispo de París: "Se traeta de un hombre muy libre de todo y de todos; esta libertad espiritual le viene del deseo de respirar al mismo ritmo de Dios".

Antonio PELAYO.



En recuerdo de un gran homenaje.

# Humor eibarrés

## Eibartarrrik ez zeruan

1998'gn. urtea zan. An zeuden kartze-lan plaentxiatar eta eibartar pilla bat. An be alkarrekin. Eta, gaiñera, beti lez, uno-retsua.

Eibartarrak adarra jo nai plaentxiatar-rreri. Cauza gaitxa, orraitxiok. Baiñan eibartarrak, zirikatuaz, esaten detse plaentxiatar-rreri:

—Begira, mutillak, bein sartu ei zuan plaentxiatar bat zeruan. Mundua danetik lenengua eta azkena. San Pedro'k, baiña, txistu soñuakin Iriarena joaz dantzan ipiñi jixuan eta bultzakada txiki batekin atzera ipernuan, beren tokian, jarri ei juan.

Planetxiatarren erantzuna: Bai, egia dok ori, ta gaiñera esateko jaukagu, beñ beintzat plaentxiatar bat zeruan egona dala. Ta ¿eibartarrok zer? Oraindik lenengo eibartarra zeruan sartzeko daok.

## Argaratzen pipia

Garai artan tabakogorrixa olezko pipan erretzen zan. Beñ batian, plaentxiatar bati jauso jako pipia lurrera eta bai apurtu be bi zatitan. Orduan, eruan dau pipa egin-tzailliarengana arreglatu dagion bere apur-keta.

Andik apur batera, juan da gure plaentxiatarra pipa billa. Galdetzen detsa:

—Zenbat dok arreglua?

—15 xentimo.

—15 xentimo? Gordeik euretzat!

Arazoi aundia zeukan. ¡Zelan ordain-du 15 xentimo pipa zarragaitik, barria eros-teko 5 xentimo bakarrik ordaindu ba-zitun! Plaentxiatarren filosofia.



Díaz Merchán,  
nuevo presidente de la  
Conferencia episcopal.



# En la beatificación de Manila

---

APUNTES DE MI DIARIO

---

**17 de Febrero.**— Es media tarde cuando aterrizamos en el aeropuerto de Manila. Antes habíamos aterrizado en Londres, Roma, El Cairo, Emiratos árabes, Nueva Delhi, Bangkok. Después de un largo viaje de más de 12.000 kilómetros, aquí hace mucho calor. Esta misma mañana —nos asegura el guía que nos conduce hacia el hotel— tres millones de filipinos han salido a las calles de Manila a recibir al Papa. Es un acontecimiento para estas gentes el que Juan Pablo II se haya dignado venir hasta aquí para beatificar al primer mártir de su tierra: Lorenzo Ruiz. Este, en efecto, a comienzos del siglo XVII, murió mártir en tierras japonesas de Nagasaki. Era padre de familia. Tenía tres hijos. Todo lo perdió para ganar a Cristo con su martirio. Con él murieron otros quince, dos de ellos guipuzcoanos: los misioneros Domingo Erkizia y Miguel Aozaraza. Mañana, todos juntos, capitaneados por nuestro Erkizia, van a ser beatificados.

Presididos por el Sr. Obispo, nueve sacerdotes y 30 seglares acabamos de llegar a esta capital para participar en este gozo.

Es un paisaje encantador el que estamos recorriendo entre el aeropuerto y el hotel. A izquierda, y entre palmeras, divisamos la bahía y el océano. Esta bahía me hace recordar la gesta de nuestros misioneros.

En estas avenidas, hoy, todo anuncia a otro misionero, al Papa Juan Pablo II. TOTUS TUUS, se lee en muchos carteles. Somos todo tuyo, vienen a decirle al Papa, enfáticamente.

**18 de Marzo.**— Hemos concelebrado con el Sr. Obispo de San Sebastián en el colegio de las Hijas de Jesús, situado en un extremo de Manila. La acogida ha sido fraternal. Junto a una comunidad en gran parte de religiosas nativas, hay varias guipuzcoanas; entre ellas una de Anoeta que lleva aquí 44 años. Hay otra de Bedayo que llegó el año 1949. Mantienen vivo el euskera y el recuerdo de su tierra vasca. ¡Qué ilusión les ha hecho: nuestra llegada!

Junto al colegio está el Noviciado, floreciente con muchas vocaciones. También ellas se han unido a nosotros.

En el camino me llaman la atención los pequeños coches de línea atiborrados de pinturas coloristas, de imágenes, de adornos extravagantes y banderolas por todas partes.

Veo muchos edificios suntuosos. Me dicen que Manila es ciudad de contrastes. Hay quienes viven en una gran opulencia. Hay otros que casi viven en extrema pobreza. Me han hablado del suburbio de Tondo, que debe ser algo que hace caer el alma.

Antes de regresar al hotel he visto dos monumentos. El uno está levantado en memoria del Dr. Rizal, uno de los padres de la patria, sacrificado por los españoles. El otro monumento está erigido conjuntamente al fundador Legazpi y al gran misionero Fray Andrés de Urdaneta, ambos de nuestra tierra. He estado un buen rato meditando ante estos colosales. A ellos se debe la apertura a la Fe de las gentes filipinas ya desde el siglo XVI. A estas 7.100 islas ha llegado la luz de Cristo gracias a nuestros misioneros. Por ellos existen hoy aquí 40 millones de católicos, esto es, el grupo católico más numeroso de toda Asia.

**La tarde de la beatificación.**— La beatificación va a empezar a las 4 de la tarde. Para las 3, ya estamos acercándonos al inmen-

so parque, escenario grandioso de esta efemérides. Hay sensación de fiesta. Pasan en este momento junto a nosotros unas ocho bandas de música, cuyos componentes están vestidos y pintarrajados al estilo oriental. Me hacen recordar el Carnaval de Río. Pero el gozo, bullicio y las notas musicales de estos grupos son un anticipo de la gran fiesta presidida por el Papa.

Llegamos al sitio que nos han reservado. Estamos junto a grupos italianos, franceses, japoneses que también sienten como suyo el triunfo de sus mártires. Cerca de nosotros pasa un grupo de chinos con su bandera patria. No he podido menos de acercarme a ellos y he besado la bandera china. Después me he abrazado con el que portaba la enseña. Creo que no se merecen menos los heroicos hermanos católicos de China.

Ya suenan cantos en el inmenso estadio. Miro a un lado y a otro, y todo es gente. La vista se pierde en aquella riada humana. A las 4 en punto, el Papa se acerca hacia la ancha escalinata que conduce al altar. Va acompañado por una docena de obispos y por los aplausos calurosos de miles y miles de hijos —después la prensa diría que éramos 2 millones— a los que Juan Pablo II no deja de saludar, estrechar la mano, levantar a los niños en alto, sonreír a todos. El Papa, a su paso, electriza a la gente. Al pasar a medio metro de nosotros, los vascos gritamos entusiasmados ¡Erkizia! ¡Erkizia! El Papa se ha detenido un momento, nos ha sonreído y bendecido. Allí estaba también nuestra bandera como testigo mudo de este encuentro.

Ha empezado la Santa Misa. Los cantos son en inglés, en tagalo que es la lengua nacional principal, ya que hablan varias lenguas indígenas y más de 90 dialectos. Leído el decreto de beatificación, el Papa, entre aplausos, ha ido proclamando, uno por uno, beatos a los 16 mártires. A medida que citaba nombres, sonaban aplausos que le interrumpían. Eran gentes allegadas a los mártires. También nosotros, y en varias ocasiones así lo hemos hecho, entre el flamear de nuestra bandera.

A continuación, el Vicario de Cristo en inglés, tagalo, y con trozos pronunciados en castellano, italiano, francés y japonés ha pronunciado la homilía. La comunión ha sido interminable. El mismo Papa ha distribuido la sagrada forma a un buen grupo donde sobresalían militantes y diplomáticos. Entre éstos se encontraba y representando a la Diputación de Guipúzcoa, el alcalde Tolosa Iñaki Linazasoro, quien ha comulgado de manos del Papa.

El final de la Misa ha sido, una vez más, apotéxico. El Papa ha pasado de nuevo muy cerca de nosotros. Le hemos aclamado con entusiasmo. Salimos con enorme dificultad. No es fácil avanzar en medio de aquella masa, Todos vamos radiantes. Es de noche, pero del altar de los mártires emerge una luz y en ella todos nos sentimos contagiados de fé y de gozo sobrenatural. Para que nuestro gozo sea mayor todavía, hemos tropezado con la Premio Nobel de la Paz, Madre Teresa, acompañada de algunas misioneras suyas. La hemos saludado y percibido su sonrisa.

Después de una frugal cena, me he acercado al altar de la beatificación. He quedado sorprendido al encontrarme allí con grupos numerosos de gentes. Muchos rezan en alta voz. Otros, en silencio y como extasiados miran la imagen de los mártires. Aquello es como una iglesia al aire libre. También yo, con emoción incontinente, he rezado allí el Santo Rosario.